

INTERNATIONAL
TRADE CENTER
HOUSTON, TEXAS

國際貿易中心

INTERNATIONAL
TRADE CENTER

WE'RE BUILD BRIDGES TO
INTERNATIONAL
BUSINESS

國際化商貿 從這裡出發

INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON

Southern News Group
Corporate Office-Houston, Texas USA

11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072
Tel: (832) 448-0190 Fax: (281) 498-2728

美南
日報

分類廣告 C1
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團
YELLOW
SHEET

美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報

PRSR: STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性廣告有效刊物

全美國最大華裔獨立多媒體集團 · 報業 · 電視 · 黃頁 · 移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper · Television · Yellowpages-Design

E-Newspaper: www.scdaily.com wechat : AD7133021553
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com 12月19日 星期日

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE				
週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500
EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施				

Place Your AD

一通電話 · 萬事 OK

By phone, Fax, Email or in person:

電話 · 傳真 · 電郵 · 上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): 832-399-1355

Email(電郵): cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553

Click(上網): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd
Houston TX 77072

Business Hours:

Monday-Friday:

8:00am-4:00pm

上班時間:

週一至週五:

上午八時至下午四時

美南新聞分類廣告 公告欄

主頁 scdaily.com 下方美南廣告 AD

是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台

www.scdaily.com/cla/ClaAD.pdf

只要您已刊登美南新聞分類廣告

即可享有刊登一次『10元』的特價活動

請微信: AD7133021553

或致電: 281-498-4310

100

Restaurant
Hiring

餐館服務

分類廣告

活動中心誠徵

●廚師一名

●通英文文員一名

需認真負責

工時短, 待遇優

意者請電: 廖先生

832-866-8801

Mamak 糖城店

Malaysian Restaurant

誠聘企台, 環境好,

小費高, 新手可培訓

●並請廚房幫工

有意者請電:

346-874-7913

每週二公休

*中餐外賣店

薪優, 請熟手打包

全工或半工均可

在 Rosenberg

離唐人街 20 分鐘

有意者請聯系:

917-226-1718

*餐館薪優誠聘

熟手外送員一名

接電話兼收銀員一名

近中國城 10 分鐘車程

聯系電話: 劉先生

832-898-6667

*美式中餐館

位 6 號/290, 誠請

全工炒鍋, 打雜, 接電話

打包, 外送員 和

半工周末外送員各一名

需報稅, 以上不包住宿

有意者請電:

713-213-0086

832-593-6688

*Kamalan Bakery Cafe

240 Westheimer Rd

新店即將開幕, 誠徵

蛋糕裝飾, 茶飲制作, 收銀人員

意者請致電:

346-295-7969

*長今韓國餐館

Jang Guem Tofu & BBQ

糖城店, now hiring

誠徵 企檯 Server

請 Email/親臨/或電:

tofu3528@gmail.com

3528 Hwy-6,

Sugar Land, TX 77478

電: 281-520-6774

*外賣快餐店, 請

有經驗美式中餐炒鍋

星期一到星期六,

月薪 \$4 千

另請收銀兼接電話

需英文流利

意者請電:

713-732-8729

*餐館請人

糖城中餐, 誠請

●炒鍋一名

●油鍋一名

聯系電話:

832-277-2317

中餐館請人

位於 Spring 地區

●外送員

●收銀兼接電話

有意者請電:

832-788-1283

黃金水餃請人

中國城黃金廣場內

薪優誠請廚房員工

全工, 需有身份

請 11am-9pm 來電:

713-270-9996

281-881-9885

中式快餐店

位於 Dairy Ashford

/ Westheimer

誠請炒鍋

意者請電:

281-235-3531

糖城中餐館

誠請前台和外送員

全工或半工均可,

需英文流利,

可報稅

有意者請電:

832-866-2625

西北區餐館

位 Cypress 1960

『薪優』誠聘

●全工半工接電話

●半工外送員

意者請電:

713-302-0321

中餐堂吃外賣

位於 Humble 區

『薪優』誠聘

●全工女帶位

●外送員

意者請電:

281-546-8622

華洋餐館請人

位敦煌商場內,

高薪 聘請炒鍋,

及周末企檯

意者請電:

713-270-0888

832-512-3595

餐館誠請

有經驗收銀帶位,

企枱, 外送員

意者請電:

832-466-3511

金山餐館請人

位 Downtown 誠請

●企檯, 拋鍋, 抓碼

~以上薪水好~

意者請電: 阿泰

916-529-7337

2001 Jefferson

Houston, TX 77003

粵菜餐館, 薪優

東禾酒家請人

中國城, 敦煌廣場內

誠請炒鍋和企枱

抓碼和油爐

意者請電:

713-981-8803

餐館請炒鍋

路州 Shreveport

中餐堂吃店, 誠請

炒鍋和企枱

意者請電:

832-819-8111

(無人接聽可短信)

餐館請人

Restaurant Hiring

休士頓市中心

餃子店誠徵

有經驗師傅及助手

一周工作五天,

待遇從優

意者聯系: 蔡女士

713-532-3127

黃金茶寮, 薪優

●樓面: 請 周末帶位

及傳餐人員

●點心部: 請

有經驗做點心人員

2pm 後電或親臨舊店:

281-495-1688

10600 Bellaire#105

北方菜館請人

中國城百佳超市旁

北方菜館, 誠聘

●生手炒鍋一名,

●熟手炒鍋一名,

薪金面議. 電話:

415-812-5851

糖城餐館, 薪優

堂吃外賣店, 誠請

●企枱:

底薪 \$90/天 + 小費

●廚房抓碼

意者請電:

281-313-3300

Mall 內快餐

●經理助理:

工資 + bouns + 年假

有廚房經驗, 男性優先

●收銀員:

\$14 起薪, 會英語

意者請電:

214-924-8009

高級堂食餐館

1-10 近 Inker St

廚部: 熟手執碼幫炒

樓面, 懂英文有經驗

薪金可議,

意者可電:

832-875-1225

糖城餐館請人

Mamak Malaysian

Restaurant, 糖城店,

誠聘企枱. 新店剛

開張, 新手可以培訓

環境好, 小費高. 電:

346-874-7913

(每週二公休)

外賣店請人

近中國城

誠請全工送外賣

懂英文

有意者請電

281-568-8788

糖城翠苑中餐館

誠請 企枱/收銀

全職/兼職

小費好

有意者請電:

832-606-3731

城中區中餐館

誠請

●半工炒鍋

●半工外送員

意者請電:

832-620-2560

餐館請人

誠招外賣員

位 Spring,

249 與 99 交界

聯系人: 林先生

832-310-0739

中餐館請人

誠聘半工外送員

有經驗, 要報稅

離中國城 15 分鐘

4670 Beechnut

意者請電:

713-307-2882

中國城中餐館

『高薪』聘請

廣東炒鍋

意者請電:

281-210-8392

黃師傅

美式中餐館

Downtown 地區

薪優, 誠招炒鍋,

廚房關係簡單

有意請電至:

713-835-1705

如未接, 請短信留言

餐館請人

位於西北區

誠聘企枱, 炒鍋,

半工外送員

有意者聯系:

281-966-5342

新皇宮點心海鮮酒樓 (ChinaBear)

『薪優』全方位誠聘:

經理, 企枱, 收銀, 帶位, 廚房師傅,

點心師傅, 炒鍋, 抓碼, 油鍋, 打雜等等...

意者請電或親臨面談:

281-240-8383 713-303-8998

12755 Southwest Fwy, Stafford TX 77477

*Hiring Server

Pepper Twins Restaurant at River Oak

hiring **Servers**, full/part time,

great income, hours flexible.

Please call **346-204-5644**

or stop by at

1915 W Gray St. Houston, TX 77019

*Now Hiring

Restaurant Manager

Pepper Twins Restaurant at River Oak

hiring a Manager, full time,

great salary + all benefits,

Please call :

412-956-2766 to apply

Woodlands 中餐館, 薪優

誠請 全工半工均可(提供吃住)

●企枱 ●廚房打雜

●油包 ●炒鍋

意者請電: **936-443-2523**

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

Help Wanted

New HEB Sushi Bar

Full Time/Part Time

Located I-45 South

/ El Dorado Blvd.

713-382-6843

壽司吧位新 HEB 超市內,

誠請全工半工壽司助手

*HEB 超市內壽司吧請人

HEB, Kroger Sushi Roll Available People Priority

(Training Available) 10 mins from Pearland

Medical Center/ Hwy-288 / Rice University

Address: 6055 South Freeway, Houston, TX

Please call: **832-808-0206**

誠請全工/半工壽司師傅及廚房幫手,

懂少許英文即可, 近醫學中心及 Rice 大學

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

二間壽司吧招工

位 Kroger 超市內

●1801 S. Voss

●1505 Wirt Rd.

急需壽司師父及幫手,

全工/半工均可

『薪優』意者請電:

832-638-3640

糖城 HEB 壽司吧

誠招壽司助手

有無經驗均可

意者請電:

832-213-7345

壽司吧急聘

The Sushi Bar is Hiring

We are in urgent need

of Part-time Sushi

Helper in Kroger.

9325 Katy Fwy,

Houston, TX 77024.

281-520-6774 (英)

713-299-4129 (中)

中日餐館請人

Restaurant Hiring

*日本餐館高薪

誠聘壽司師傅一名,

Part time 女企枱一名,

廚房炒鍋一名

店位: 8050 North Sam

Houston Pkwy West

意者請致電或者短信:

832-288-0098

*日本鐵板燒

位於 Woodlands

誠請 廚師

前台: 要求會簡單英文

另招外送員 1-2 名,

周一-休 早上 11-8:30

意者請電:

501-442-8456

Japanese Rest.

Hwy6/Sugar Land,

誠請

壽司師傅 Sushi Man

廚房幫手 Kitchen Help

意者請電:

281-325-0628

832-868-8813

*日本拉麵店

位 Missouri City,

請 ●全職半職企枱

●油鍋打雜

薪資面議. 請電:

832-433-0973

或徵求合作伙伴亦可

共同經營

*路州全日餐

Lake Charles

『高薪』誠請

壽司師傅, 學徒

廚房師傅, 油鍋打雜,

全工企枱

包吃包住, 意者請電:

832-605-2131

*日餐誠聘

位 10 號公路, 宜家

家私附近, 日餐誠請

●兼職帶位,

●全職或兼職和企枱,

需英文流利和可報稅

有意者請電:

832-339-6112

*美日餐館, 高薪

二家 Galleria & 1960

誠請經理, 企枱, 帶位

Bartender 調酒師

需英文流利, 懂酒水

全工/半工均可

小費極佳. 聯系電話:

281-636-8808

路州日餐, 高薪

離休士頓 2 小時, 請

壽司新手學徒或師傅

新手油鍋或師傅

有午休 2 小時, 包食宿

意者請電:

337-764-7736

日本餐館請經理

Missouri City 近 Sugar Land,

誠請全職/半職經理

需有經驗, 說英語,

做事認真負責能報稅,

薪資面議

有意向請聯系:

912-381-5292

346-303-3218

200

餐館租售

Restaurant for sale

*中型堂吃外賣

中餐館出售

位休士頓

近 8 號 / 10 號

1800 呎, 設備齊全

有意者請聯系:

832-672-9551

出售賺錢中餐館

人手不足, 位於北休斯頓,

離中國城 15 分鐘, 八號邊

一周開 6.5 天, 不送外賣

1500 呎, 生意 4 萬 2

適合家庭經營

歡迎看店議價, 請信息

917-951-8859

糖城堂吃外賣店

轉讓, 經營多年,

生意穩定(周一公休)

1490 呎, 房租便宜,

業主還有其他生意管理

意者請電:

832-503-0453

*賺錢餐館轉讓

醫療中心黃金地段

5000 呎餐館轉讓

新裝修, 新設備

3835 Bellaire Blvd,

Houston, TX 77025

聯系電話: 班女士

346-801-5176

*布菲低價轉讓

店在 45 公路, 33 出口

因東主有其它生意

無暇顧及,

房租 1 萬, 月做 10 萬

淨收入 1 萬

意者請電: 非誠勿擾

917-833-6565

堂吃外賣兼

小 Buffet 轉租

無需轉讓費,

設備齊全

詳情請致電:

210-380-2645

閒聊者勿擾!

*賺錢餐館出售

疫情期間外賣生意很好

東主退休有意出售

有粵菜經驗者更佳

意者請電:

210-396-0650

餐館在聖安東尼奧,

競爭極小

Kroger 壽司吧

轉讓, 近中國城

易經營, 收入穩定,

年收入五萬以上

售價: \$25,000

位 11565 Hwy-6 S.

Sugar Land, TX 77498

電: 832-664-1410

*城中賺錢餐館

出售

近 Galleria 區

生意穩定

意者請電:

832-620-2560

中餐館退休轉讓

超過 37 年賺錢老店

位於休士頓外圍

連地及生意一併出售

生意穩定, 含設備

因東主退休出售

意者請電: Kathy

936-662-6412

美式中餐轉讓

外賣堂吃賺錢老餐館

西北白人區 Kroger 超

市旁, 離中國城 30 分鐘

房租便宜,

因缺人手, 忍痛轉讓

意者請洽: 非誠勿擾

832-830-3906

*賺錢餐館出售

●近 Memorial 高級區中餐館, 設備齊全,

年收入 60 萬, 業主榮休, 僅售 \$79,000.

●位於 Katy 亞洲城餐館, 年收入過百萬,

僅售 \$30 萬, 機會難得, 預購從速

有意者, 請洽德州地產:

713-988-1668, 832-734-6888 (中文)

*豪華中餐館出售

Chinese Restaurant for sale.

1800 SqFt, Great location & Traffic,

Very busy for To-go business

Energy Corridor Houston.

1800 呎, 地點極佳, 地處交通繁忙地段,

外賣生意好, 歡迎看店議價

有意者請電: 281-725-4664

外賣店轉讓

位於 Humble

生意穩定, 已經營 11 年,

生意 9 萬

~可做工看店~

有意請電: 非誠勿擾

859-327-1938

中餐堂吃外賣店

出售, 離休士頓唐人

街 40 分鐘, 唯一

中餐堂吃外賣店售

歡迎看店詢價,

非誠勿擾. 電: 林先生

713-417-8699

創業良機

在高銷售額的超市內

Sushi Bar 出售

東主退休, 13 年老店,

月營業額 3 萬以上

意者請下午 3 點後電

或簡訊, 歡迎看店:

832-660-2521

KATY 中餐館

出讓

生意佳

意者請電:

917-287-6173



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact
John Robbins 832-280-5815
Jun Gai 281-498-4310

Mr. Lee's Commentary and Dairy



Inside C3

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Sunday December 19 2021 | www.today-america.com | Southern News Group

More than 240 pro-migrant groups urge Biden to end Trump-era border policies



WASHINGTON, Dec 17 (Reuters) - More than 240 pro-migrant organizations urged President Joe Biden on Friday to terminate two border policies that block or reduce access to asylum in the United States, saying the policies violate U.S. law and international treaty obligations.

Biden, a Democrat, came into office in January promising to roll back the hardline immigration legacy of his Republican predecessor former President Donald Trump, but advocates - many who supported his candidacy - have grown frustrated with the slow pace of reform.

In a letter addressed to Biden and other top officials, the groups called the policies "illegal."

While Biden tried to end one of the policies, known as the Migrant Protection Protocols (MPP), a federal judge ordered its reinstatement in response to a lawsuit. But advocates criticized the administration for then expanding the MPP program to apply to all migrants from the Western Hemisphere when it restarted in early December. Under the MPP program, non-Mexican asylum seekers caught at the U.S.-Mexico border can be sent to Mexico to await U.S. court dates, potentially facing kidnappings and other harms in dangerous border towns.

In restarting MPP, the administration said it would add new humanitarian protections, like health screenings, access to COVID-19 vaccines and lawyers. But a report released on Thursday by the advocacy group Human Rights First said those promises had not materialized.

The organization interviewed 16 returned migrants and found most said they were never informed of their right to speak with a lawyer while in U.S. custody. The report also said U.S. officials had not adequately screened migrants for health vulnerabilities that might allow them to remain in the United States, among other criticisms.

A White House spokesperson said the administration was required to comply with the court-ordered restart "in good faith" and still disagreed with the policy.

As of Thursday, 161 migrants had been returned to Mexico since the MPP restart, according to the International Organization for Migration (IOM). All returns took place in Ciudad Juarez, across the border from El Paso, Texas.

The other Trump policy left in place by Biden and criticized by the groups is known as Title 42. It allows U.S. authorities to rapidly expel migrants caught at U.S. border during the

COVID-19 pandemic without giving them a chance to seek asylum.

The White House has deferred questions about policy to the U.S. Centers for the Disease Control and Prevention (CDC), which implemented it in March 2020.



美南報業電視傳媒集團
SOUTHERN NEWS GROUP

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

報業 黃頁 電視
印刷設計 國際貿易中心

美南新聞



WWW.SCDAILY.COM 281-498-4310
11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

12/18/2021



Wea H. Lee
Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO
Chairman of International Trade & Culture Center
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

The Success Story Of Carmax



Carmax is a used car retailer that opened in September of 1993 in Richmond, Virginia. Today they have more than 225 locations all over the United States. It operates two business concepts: Carmax Sales Operations and Carmax Auto Finance. The corporate entity behind the formation of

Carmax was Circuit City Inc. Carmax acquired its first new car franchise with Chrysler and later with Toyota, but they sold it to another dealer and now just sells used cars.

When you walk into the tall office building of Carmax, they always have a very friendly

receptionist that greets you. After you turn over your car key to them, about one-half hour later the sales people will hand you the appraisal paper to see if you agree with the price. If you agree, within another half hour you will get the check and the deal is done. This kind of fast and friendly business

model really makes people happy. This is one of the reasons Carmax has become the number one used car dealership.

When I studied at Harvard, I wrote a book titled, "An Eye On The World From

Harvard," and it is still listed on Amazon. I did twelve case studies and discovered one key ingredient for successful companies is that they have the right market at the right time. Carmax is one good example of this.



Southern DAILY Make Today Different

Editor's Choice



A Ukrainian serviceman is seen on the front line near the village of Travneve in Donetsk region, Ukraine, December 15, 2021. REUTERS/Gleb Garanich



Ukrainian service members walk on the front line at the industrial zone of government-held town of Avdiyivka in Donetsk region, Ukraine December 17, 2021. REUTERS/Oleksandr Klymenko



A Ukrainian service member walks on the front line in Avdiyivka in Donetsk region, Ukraine December 17, 2021. REUTERS/Oleksandr Klymenko



A protester confronts riot police officers during a demonstration against France's restrictions, including compulsory health passes, to fight the coronavirus pandemic, in Paris, France, September 11, 2021. REUTERS/Benoit Tessier

Hispanics Are Dying At The Highest Rate

United States COVID-19 Deaths Now At 800,000



A portion of a mural, which displays images of people who have died of coronavirus disease (COVID-19), is seen in Joni Zavitsanos' art studio in Houston, Texas, as the country reaches 600,000 deaths. (Photo credit/REUTERS/Callaghan O'Hare.)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Jerry Ramos spent his final days in a California hospital, hooked to an oxygen machine with blood clots in his lungs from COVID-19, his 3-year-old daughter in his thoughts.

"I have to be here to watch my princess grow up," the Mexican American restaurant worker wrote on Facebook. "My heart feels broken into pieces."

Ramos didn't live to see it. He died Feb. 15 at age 32, becoming not just one of the nearly 800,000 Americans who have now perished in the coronavirus outbreak but another example of the outbreak's strikingly uneven and ever-shifting toll on the nation's racial and ethnic groups.

The New 800,000 mark, as tracked by Johns Hopkins University, is greater than the population of Baltimore or Milwaukee. It is about equal to the number of Americans who died of cancer in 2019. And as bad as that is, the true toll is believed to be significantly higher. Last summer, during a second surge, Hispanics were hit the hardest, suffering an outside share of deaths, driven by infections in Texas and Florida. By winter, during the third and most lethal stage, the virus had gripped the entire nation, and racial gaps in weekly death rates had

narrowed so much that whites were the worst off, followed closely by Hispanics.

Hispanics were the worst off, followed closely by Hispanics.



FILE - In this July 11, 2020, file photo, mourners carry out the remains of loved ones following the blessing of the ashes of Mexicans who died from COVID-19 at St. Patrick's Cathedral in New York. Government health officials say Native Americans, Latinos and Black people are two to three times more likely than whites to die of COVID-19. (AP Photo/Eduardo Munoz Alvarez, File)

President Joe Biden acknowledged the milestone Monday during his visit to Europe, saying that while

new cases and deaths are dropping dramatically in the U.S., "there's still too many lives being lost," and "now is not the time to let our guard down."

On the way to the latest round-number milestone, the virus has proved adept at exploiting inequalities in the U.S., according to an Associated Press data analysis.

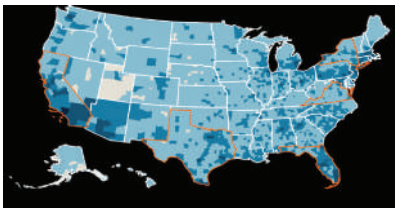
In the first wave of fatalities, in April 2020, Black people were slammed, dying at rates higher than those of other ethnic or racial groups as the virus rampaged through the urban Northeast and heavily African American cities like Detroit and New Orleans.

Now, even as the outbreak ebbs and more people get vaccinated, a racial gap appears to be emerging again, with Black Americans dying at higher rates than other groups.

Overall, Black and Hispanic Americans have less access to medical care and are in poorer health, with higher rates of conditions such as diabetes and high blood pressure. They are also more likely to have jobs deemed essential, less able to work from home and more likely to live in crowded, multigenerational households, where working family members are apt to expose others to the virus.

Milestones Crossed In U.S. COVID-19 Deaths

Cumulative deaths in the U.S. through the week ending:
June 13, 2021
100,000200,000300,000400,000500,000



NOTE: Weekly counts end on Sunday. The count for the most recent week will not be complete until Sunday. In Utah only the larger-population counties are reporting confirmed deaths; Smaller counties are banded together into county groups; Those counties are not shown in this map. Source: Johns Hopkins University CSSE (AP Photo Credit: NICKY FORSTER AND PHIL HOLM)
Black people account for 15% of all COVID-19 deaths where race is known, while Hispanics represent 19%, whites 61% and Asian Americans 4%. Those figures are close to the groups' share of the U.S. population — Black people at 12%, Hispanics 18%, whites 60% and Asians 6% — but adjusting for age yields a clearer picture of the unequal burden.

(Continued from page C7-1)

Hispanics Are Dying At The Highest Rate

United States COVID-19 Deaths Now At 800,000



A memorial for Jerry Ramos sits at his home in Watsonville, Calif., Sunday, June 6, 2021. (AP Photo/Nic Coury)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Experts say several factors could be at work, including deep distrust of the medical establishment among Black Americans because of a history of discriminatory treatment, and fears of deportation among Latinos, as well as a language barrier in many cases.

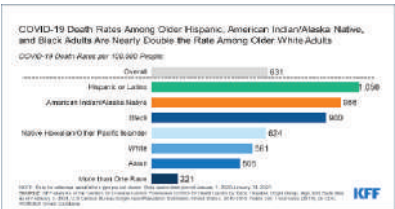
The U.S. was averaging about 870,000 injections per day in early June, down sharply from a high of about 3.3 million a day on average in mid-April, according to the CDC.

Initial vaccine eligibility policies, set by states, favored older Americans, a group more likely to be white. Now, everyone over 12 is eligible, but obstacles remain, such as concerns about missing work because of side effects from the shot.

"Eligibility certainly does not equal access," Artiga said. "Losing a day or two of wages can have real consequences for your family. People are facing tough decisions like that."

The AP's analysis of the outbreak's racial and ethnic patterns was based on National Center for Health Statistics data on COVID-19 deaths and 2019 Census Bu-

reau population estimates.



It's less clear who is dying now, but the still-incomplete data suggests a gap has emerged again. In Michigan, Black people are 14% of the population but accounted for 25% of the 1,064 deaths reported in the past four weeks, according to the most recent available state data. Similar gaps were seen in Florida and Pennsylvania.

"For people of color like myself, we've had deep personal experiences during the pandemic" of caring for loved ones and sometimes losing them, said Yolanda Ogbolu, a nurse researcher at the University of Maryland, Baltimore. (Courtesy <https://apnews.com/>)

Related
600,000 Painful U.S. COVID-19 deaths Leave a Swath Of Misery

Across The Country

The United States has now lost over 600,000 mothers, fathers, children, siblings and friends to COVID-19, a painful reminder that death, sickness and grief continue even as the country begins to return to something resembling pre-pandemic normal.

A bride forced by the pandemic to have a Zoom wedding is planning a lavish in-person anniversary celebration this summer, but all of the guests must attest they are vaccinated.

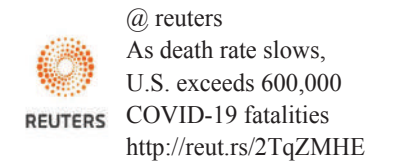
A Houston artist, still deep in grief, is working on a collage of images of people who died in her community. Others crowd theaters and bars, saying it is time to move on.

"There will be no tears - not even happy tears," said Ali Whitman, who will celebrate her first wedding anniversary in August by donning her gown and partying with 240 vaccinated friends and family members in New Hampshire.

COVID-19 nearly killed her mother. She spent her wedding day last year with 13 people in person while an aunt conducted the ceremony via Zoom.

"I would be remiss not to address how awful and how terrible the past year has been, but also the gratitude that I can be in a singular place with all the people in my life who mean so much to me," said Whitman, 30.

The United States passed 600,000 COVID-19 deaths on Monday, about 15% of the world's total coronavirus fatalities of around 4 million, a Reuters tally shows.



The rate of severe illness and death has dropped dramatically as more Americans have become vaccinated, creating something of a psychological whiplash that

Because Blacks and Hispanics are younger on average than whites, it would stand to reason that they would be less likely to die from a disease that has been brutal to the elderly.



In this April 22, 2020, file photo, pallbearers, who were among only 10 allowed mourners, walk the casket for interment at the funeral for Larry Hammond, who died from the coronavirus, at Mount Olivet Cemetery in New Orleans. Government health officials say Native Americans, Latinos and Black people are two to three times more likely than whites to die of COVID-19. (AP Photo/Gerald Herbert, File)
But that's not what is happening. Instead, the Centers for Disease Control and Prevention, adjusting for population age differences, estimates that Native Americans, Latinos and Blacks are two to three times more likely than white people to die of COVID-19. Also, the AP analysis found that Latinos are dying at much younger ages than other groups. Thirty-seven percent of Hispanic deaths were of those under 65, versus 12% for white Americans and 30% for Black people. Hispanic people between 30 and 39 — like Ramos — have died at five times the rate of white people in the same age group. Public health experts see these disparities as a loud message that the nation needs to address deep-rooted inequities.

"If we want to respect the dear price that 600,000 people have paid, don't return to normal. Return to something that is better than what was," said Dr. Clyde Yancy, vice dean for diversity and inclusion at Northwestern University's medical school in Chicago.

He added: "It will be an epic fail if we simply go back to whatever we call normal."



Yolanda Ogbolu, a nurse researcher at the University of Maryland, Baltimore, who advocated for two relatives during their COVID-19 hospital stays, looks out a window at the university's nursing school on Friday, June 11, 2021, in Baltimore. (AP Photo/Steve Ruark)

Yolanda Ogbolu, who is Black, made herself an advocate for two relatives during their COVID-19 hospital

stays: her 50-year-old police officer brother — she persuaded his doctors to treat him with the drug remdesivir — and her 59-year-old repairman uncle. She called the hospital daily during his 100-day stay. Both survived. But Ogbolu wonders whether they would have lived if they hadn't had a nurse in the family.

"What happens when people don't have that person to push for them? What happens when you don't even speak the language?" Ogbolu said. "What happens when they don't know how to navigate the health system or what questions to ask?"

Ramos had asthma and diabetes and had quit his job as a chef at Red Lobster before the pandemic because of diabetes-related trouble with his feet.

He died during the devastating winter surge that hit Latinos hard, and the rest of his household of seven in Watsonville, an agricultural city of around 54,000 people about 90 miles south of San Francisco, also got sick.



Laura Ramos holds a photo of her brother Jerry Ramos at her home in Watsonville, Calif., Sunday, June 6, 2021. He died Feb. 15 at age 32, becoming not just one of the roughly 600,000 Americans who have now perished in the outbreak but another example of the virus's strikingly uneven and ever-shifting toll on the nation's racial and ethnic groups. (AP Photo/Nic Coury)

That included his toddler daughter, the family matriarch, 70-year-old Mercedes Ramos; and his girlfriend, who was the only one in the household working and the first to get infected,

bringing home the virus from her job managing a marijuana dispensary, according to family members. Mother and son were admitted to the same hospital, their rooms nearby. They would video chat or call each other every day.

"He would tell me he loved me very much and that he wanted me to get better and that he was doing fine, but he was telling me that so I wouldn't worry," Mercedes Ramos said in Spanish, her voice breaking. She has since returned to her job picking strawberries.

Gaps in vaccination rates in the U.S. also persist, with Blacks and Hispanics lagging behind, said Samantha Artiga of the Kaiser Family Foundation, a nonpartisan health-policy research organization.

(Continued On Page C7-2)

COMMUNITY

plagues the millions whose lives have been touched by the disease. Many are eager to emerge from more than a year of sickness and lockdown, yet they still suffer - from grief, lingering symptoms, economic trauma or the isolation of lockdown.

"We've all lived through this awful time, and all of us have been affected one way or another," said Erika Stein, who has suffered from migraines, fatigue and cognitive issues since contracting COVID-19 last fall. "My world flipped upside down in the last year and a half - and that's been hard."

Stein, 34, was active and fit, working as a marketing executive and fitness instructor in Virginia outside Washington, D.C., before the initial illness and related syndrome known as long-COVID ravaged her life.

Like many, she has mixed feelings about how quickly cities and states have moved to lift pandemic restrictions and re-open.



'FOR MY FAMILY, THERE IS NO NORMAL'

In New York, social worker Shyvonne Noboa still cries talking about the disease that ravaged her family, infecting 14 out of 17 relatives and killing her beloved grandfather.

She breaks down when she goes to Target and sees the well-stocked aisles, recalling the pandemic's depths, when she could not find hand sanitizer to protect her family.

"New York City is going back to quote-unquote 'normal' and opening up, but I can assure you that for my family there is no normal," said Noboa, who lives in Queens, an early epicenter of the U.S. outbreak. She is vaccinated but still wears a mask when she is out, and plans to continue doing so in the near future.

In Houston, artist Joni Zavitsanos started looking up obituaries of people in Southeast Texas who had died in the pandem-

ic's early days, reading their stories and creating mixed-media memorials displaying their names and photographs. Around each person she painted a halo using gold leaf, an homage to the Byzantine art of the Greek Orthodox church she attends.

Zavitsanos has now created about 575 images, and plans to keep going, making as many as she can, each portrait on an eight-by-eight-inch piece of wood to be mounted together to form an installation. Her brother and three adult children contracted COVID-19 and recovered. A very close friend nearly died and is still struggling with rehabilitation.



Chris Kocher, who founded the support and advocacy group COVID Survivors for Change, urged sympathy and support for people who are still grieving.

"We're being given this false choice where you can open up and celebrate, or you need to be locked down in grief," he said. "Let's be thankful that people are getting vaccinated, but let's also acknowledge that going back to normal is not an option for millions of Americans." One way to acknowledge the toll that COVID-19 has taken is to incorporate the color yellow into celebrations and gatherings, or display a yellow heart, which for some has become a symbol of those lost to the disease, he said.

The bittersweet mix of grief at the pandemic's toll with relief brought by its ebb was clear at Chicago's O'Hare airport on Thursday, where Stephanie Aviles and her family waited for a cousin to arrive from Puerto Rico.

Aviles, 23, lost two close friends to the virus, and her father nearly died. And yet, here she was, greeting family she had not been able to see for 15 months as the pandemic raged.

"I'm grateful, but it's a lot," she said. "It's a strange feeling to be normal again." (Courtesy <https://www.reuters.com/world>)

節能有方 冬天家庭與商業節能的技巧



封好門縫，每個月可以省約5%—10%左右的電

(本報休斯頓報導) 冬天寒冷的時候，家中免不了要開暖氣，眾所周知，暖氣非常耗煤氣或是電力，大部分獨立房子的暖氣使用煤氣，而公寓或是聯排別墅(town house)的暖氣則多數使用電力。家裡的煤氣費或是電費在冬天總是往上爬升，無論是家庭、商業用電或煤氣，在冬天時您知道如何聰明節能而省錢嗎？

Reliant電力公司華語市場負責人林玉儀(Yuyi Lin)表示，冬天氣溫低，為了保暖，暖氣的使用率高，但還是有不少方法可以幫助家庭省電、省煤氣，以下是幾個省電妙方。

一、門縫、窗戶縫要阻隔風

封好門縫，夏天可以減少冷氣外漏，冬天也不會灌冷風進來。冬天時，用手在門縫感覺一下，如果覺得有風，那表示門沒封好。封好門縫，每個月可以省約5%—10%左右的電。如果家裡的門已經舊了，也可以考慮換一個門，Double doors好處不少。如果家裡有養狗，加上狗門也是個好點子，既防風，又能減少蚊子進來。要封門縫，可以在門底

貼上能防塵隔音隔熱的防風條，或是用毛巾也可以。

二、暖氣溫度不要開太高，多穿一件衣服。

暖氣耗煤氣或電很多，其實，在家裡可以多穿一件毛衣，穿棉襪，注意腳、脖子的保暖，這樣溫度就不需要開那麼高，建議將溫度器在夏天時設為78F，在冬天時設為68F，溫度額外上升或下降的每一度，都會增加6%到8%的能源使用。暖氣不開太高，不僅可省電，也對美容與身體健康好。暖氣吹多臉會覺得乾燥，長期則容易會有皺紋產生；而暖氣不開太高的另一個好處，是避免屋裡屋外溫差太大，這樣要外出時，就不會感覺明顯的不舒適。

另外，房子可以局部(如睡房)使用暖爐，不必整個房子的溫度都一樣，這也能省電。在使用暖爐之前，要記得先把堆積的灰塵打掃乾淨，效果會更好。用暖爐時，也要注意通風，不要離牆太近，旁邊可以放一杯水，這樣空氣不會太乾燥，感覺比較舒服。

三、烘衣機內用烘衣球

在烘衣服的時候，可以用烘衣球(Dryer balls)，這有很多好處，首先是可節省烘衣時間，烘衣球能讓熱空氣在裏面對流的更好，節省時間，就能省電。其次，烘衣球在裏面滾動，可以把衣服分隔開來，比較不會糾結在一起，且可讓衣服蓬鬆，減少皺痕。

四、烘衣機、冷暖氣機裡的過濾網應常清潔，定期清潔或更換家中的所有過濾網，把上面的灰塵等清除掉，發揮機器的效能，也可以省電。

五、用冷水洗衣服亦能省電：不少人以前用熱水洗衣服，現在改用冷水洗，也是省電的方法之一。

六、使用烤箱時勿經常打開看，每次查看時，烤箱溫度都會下降25華氏度，因而使烤箱耗費更多能源來恢復溫度。

七、使用計時器(Timer)控制戶外燈，確保戶外燈只在黃昏到黎明時亮著，不會忘記關燈。

八、不要讓電子設備整天開著。僅在需要時打開計算機、顯示器、打印機和傳真機等。

九、晚上用洗碗機/洗衣機/乾衣機，盡量不在下午4點到6點的用電高峰期使用，可減少電網的壓力，並減少發生緊急情況的可能性。

十、將冰箱溫度設為製造商所建議的溫度，避免過度冷卻和浪費能源。

十一、盡可能使用自然光，不用燈時要關燈。電燈費約佔一般家庭水電費的12%。

十二、不要讓手機整夜一直插著電源，充電只需幾個小時。

Reliant 電力公司

休斯頓有30多個電力公司，各家收費規則與服務都不同，如果選對電力公司，知道用電技巧，則省心又省銀子。比較過數家電力公司，家庭主婦劉太太最後選擇用Reliant 電力公司，原因是Reliant服務好，口碑信譽俱佳，是德州規模最大的一家，曾獲BBB的年度Excellent 最優獎，無論是規模或服務，都獲得專業肯定。

有專人負責華裔市場

劉太太表示，她經朋友介紹，轉用Reliant的電，Reliant有華語的負責人幫忙，就是林玉儀(Yuyi Lin)，協助接電等相關事項，覺得她服務很親切，尤其是解釋的很清楚。

林玉儀負責經營Reliant 電力公司休斯頓的華裔市場，她國語、粵語和英文

都相當流利，在Reliant銷售電力10年，曾在110 Ranch 99大華內的Reliant門市部銷售電力7年，現在辦公室在Sugar Land KWSW。她能為家庭住戶和商業提供搬家通電、轉換電力公司和續約等服務，Reliant還提供防盜系統。與她合作過的民衆，都有很好的評價，說她在解釋用電的部分非常清楚，人很靠譜，且總是為客戶的利益著想。

商業用電的訣竅，告訴您如何省錢

在商業用電的部分，知道秘訣和不知道，所交的電費會相差很多，有技巧地用電，將會幫你省下很多錢。商業電費主要由兩部分組成的，我們分別來了解如下：

第一部分是 Energy Charge：

電的度量單位是千瓦時(KWH)，Energy Charge 這部分是電力公司決定的價格。通常天然氣、氣油、太陽能、風能、天氣和供求關係等等來影響 Energy Charge。

Nodal Pass Through: 有時候，如果某城市高峰期不夠電用，會向別的地方要電，如果長途運輸電，運輸過程中電會損耗很多，所以有些公司有這項收費，一般是用電量少的合約，Reliant 公司的Energy Charge已經包含這部分在裡面，用電量大的公司，可包可不包，看具體合同而定。

第二部分是 用電的速度 Demand (KW)：

Demand 是你用電的速度。比如說接滿同樣大小的一缸水，你可以打開水龍頭慢慢地裝一個小時，也可以快快用15分鐘裝滿。家居用電一般怎麼用沒什麼區別，用多少算多少。但是，商業用電差別可大，越快裝滿越貴。

商業用電受15分鐘的用電與平常用電的比例影響。如果你某個15分鐘用電很多，Demand大，電線桿公司沒為你預估大的用電量，讓他們失去了預算，會收費很多。這部分費用由電線桿公司收，並非電力公司決定。休斯頓的電線桿公司是Center Point。

有技巧地用電，將會幫你省很多錢

比如一家Home Depot，晚上要給機器充電，起初全部機器一齊充電，結果發現電費很貴。後來分開時段來充電，電費就便宜多了。所以盡量不要集中在15分鐘一齊用電，這樣子能省很多。上述情形有點類似網速越快，收費越貴。

通電ID

家庭住戶也可憑駕照、社安號、外



烘衣球能讓增加對流，節省烘衣時間，也就能省電

國護照通電。剛來美國憑護照辦電，多數要查證件，一般提前5天辦比較好，因為查證件需要1-2个工作日。大部分人，若不需查證件，找林玉儀辦，只要5pm之前辦理，可當天通電，網上有些公司要幾天才能通。休斯頓的大多數電錶是智能遠程電錶，但不能遙控的電錶，一般通電時間會比較長一點。

如轉換到Reliant，不須要打電話取消原來公司，Reliant會替客戶把原來公司取代。若是住戶通知原來公司斷電，反而造成公司交接之中停了電。

此外，林玉儀也為房地產經紀人提供特別服務，通電很容易，讓管理房屋更有效率。

詳情請洽Reliant 電力公司林玉儀(Yuyi Lin)，電話：713-898-8043。Email: Yuyi.Lin@nrg.com。微信/Line ID: yuyilin2005



林玉儀負責Reliant電力公司華裔市場

休士頓台灣同鄉聯誼會聖誕餐會記盛(上)



賴清陽大律師(左一)、李迎霞(右一)夫婦全家在大會上合影。



圖為出席台聯會聖誕餐會的貴賓合影(右起)賴清陽大律師、僑聯總會美南主任李迎霞、僑教中心陳奕芳主任、台聯會會長馮啟豐、李恆嘉、美國國家空手道代表李恆依、及他們的父母、大會專題演講翁履中教授等人合影。



頒獎禮品給美國國家空手道代表李恆依(左三)及其兄弟李恆嘉(左四)及其父母(中、左二)合影。



與中華公所共同主席黃泰生(左三)、江麗君(左五)、前主席及現任秘書長陸忠(右一)、國慶籌備會主委劉志忠(左一)等人合影。



中華公所共同主席江麗君(左二)及前主席、現任中華公所秘書長陸忠(右一)與賴清陽大律師(右二)李迎霞(左一)夫婦合影。



圖為(右起)提供當天聖誕餐會場地及餐飲的賴清陽大律師、李迎霞夫婦、僑教中心陳奕芳主任及台聯會會長馮啟豐、鍾依君夫婦合影。



台聯會主要工作人員與來賓合影(右起)賴清陽大律師、李迎霞夫婦、僑教中心黃依莉副主任、陳奕芳主任、台聯會會長馮啟豐、鍾依君夫婦及大會主持人羅秀娟。



台聯會會長馮啟豐(中)頒獎給台聯會兩任前會長鄭長祥(左二)、董元正(左一)及僑教中心陳奕芳主任(右二)台聯會前會長李迎霞(右一)後合影。



僑教中心陳奕芳主任(立者)在大會上致詞。



僑教中心陳奕芳主任(右二)頒發「海外傑出青年」獎牌給賴雅菲(Jennifer Lai)(中)。



斯坦福市副市長譚秋晴(左三)與台聯會會長馮啟豐(中)鍾依君(右三)夫婦等人合影。



斯坦福市副市長譚秋晴(中立者)及時趕到現場致詞。